





# Mission

GARDEは、ユニークで時代を超越した空間の創造に焦点を当てています。ハイブランドストア、ブティックホテル、高層タワーレジデンス、大型ショッピングセンター、企業オフィスなどどのようなインテリアをデザインする場合でも創業以来 40年に渡ってクライアントにアピールしてきた日本のデザイン美学のもと、特別なブランドの世界観を常に提供するよう努めています。グローバルネットワーク、多文化の視点、才能あるデザイナーのチーム、最新のトレンドに関する最先端の知識を通じてクライアントのビジョンを刺激的な結果に変換することができます。私たちの専門知識「3つの柱」を通じて、クライアントのイノベーション/ニーズをサポートすることをお約束します。

GARDE is focused on the creation of unique and timeless spaces. Whether we design the interiors of luxury fashion stores, boutique hotels or high-rise residences, large-scale shopping centers, or corporate interiors, we always strive to deliver the special brand of distinctive Japanese design aesthetics that has appealed to our clients for the past 40 years.

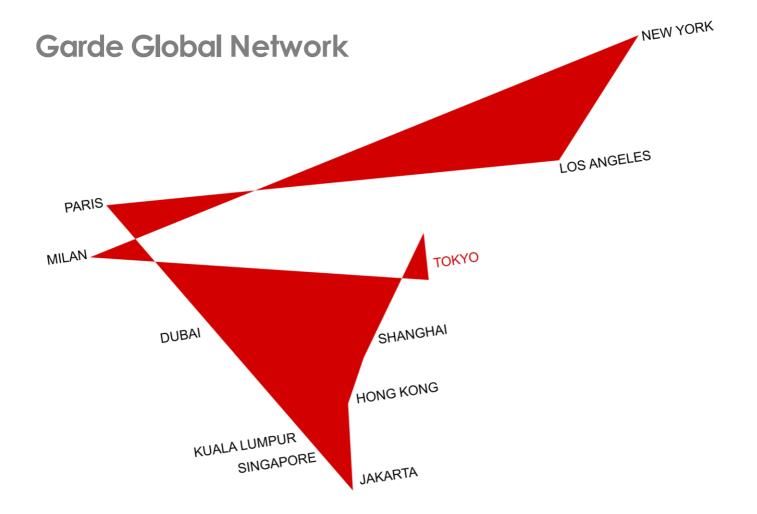
Through our global network, multicultural perspective, team of talented designers and cutting-edge knowledge of the latest trends, we can translate our clients' vision into inspiring results. We are committed to supporting our clients' innovation needs via our three pillars of expertise:

Our Mission

Consulting
Design
Coordination







GARDEは、ラグジュアリーショップをデザインする時も、ホテル や高層レジデンスをデザインする時も、常に独創的でタイムレス な空間作りを目指してきました。

それが約40年に渡りクライアントの皆様に支持され続けてきた 理由だと考えています。

グローバルなネットワークを駆使し、多様な社会や文化に深い洞察力を持ち、才能豊かなデザインチームと、クライアントの皆様のビジョンを具現化していくため、GARDEはコンサルティング、デザイン、コーディネーションという3つの柱とする各分野で、クライアントの皆様のニーズにお応えしています。

GARDEはグローバルなブランディング・デザイン会社として東京本社、ミラノ、パリ、香港、上海、シンガポール、クアラルンプールドバイ、ジャカルタ、ニューヨーク、ロサンゼルスに拠点を持ち、リテール、オフィス、レジデンス、ホテル、レストラン、公共施設等、幅広い分野でサービスを提供しています。

GARDE is specialized in the creation of unique and timeless spaces. Whether designing the interiors of luxury fashion stores, boutique hotels or high-rise residences, we continually strive to deliver that special brand of Japanese design aesthetics that has appealed to our clients since 1985.

Thanks to our global network, team of talented designers, and cutting-edge knowledge of the latest trends, we can to translate our clients' vision into inspiring results. We are committed to supporting our clients' design needs via our three pillars of expertise – Consulting, Design and Coordination.

GARDE is an international branding and design company based in Tokyo with offices in Hong Kong, Shanghai, Singapore, Kuala Lumpur, Dubai, Jakarta, Milan, Paris, New York and Los Angeles. We offer services in the following sectors: retail, residential, hospitality, F&B, office, entertainment, public spaces, healthcare, mixed-use facilities and beyond.

GARDE currently serves clients in Asia and Europe.

## Service

# Consulting

#### コンサルティング

不動産賃貸•売買仲介

施設開発

新事業、新業態企画開発 ライセンス、フランチャイズ事業開発

海外事業進出

店舗開発

ブランディング

商品開発

海外市場情報紹介

市場調査

Real Estate Services

Facilities

Development

New Business Model Development

Licensing & Franchising

Development International

Business Development Shop

Development

Branding

Product

R&D

Global Market Information

Sourcing Market Research

# Design

#### デザイン

建築デザイン 環境デザイン ランドスケープデザイン インテリア・家具デザイン 環境サインデザイン アートディレクション プロダクトデザイン グラフィックデザイン

Architecture Interior Design Landscape Design

Public Spaces & FF&E Design Environmental Graphics & Signage Art Direction

Product

Design

Graphic

Design

## Coordination

#### コーディネーション

クリエイターズコラボレーション マテリアル・FF&Eコーディネーション プロジェクトマネジメント コンストラクションマネジメント イベントプラニング&PR メタバース開発 地方創生サービス アートギャラリー

Design Collaborations
Materials, FF&E Sourcing
Project Management
Construction Management
Event Planning
Metaverse Development
Tourism and Regional Revitalization
Art Gallery





不動産賃貸·売買仲介 施設開発新事業 新業態企画開発

ライセンス、フランチャイズ事業開発

海外事業進出 店舗開発 ブランディング 商品開発 海外市場情報紹介 市場調査

Consulting

GARDEのコンサルティングは、多様なビジネスニーズにお応えしています。世界の グローバル化がより一層進んでいる今日、質の高い情報とネットワークが プロジェクトの成功の鍵を握ります。

地域に根差した伝統的なものとグローバルで革新的なものを組み合わせ、新しい 価値を創り出す力が、事業のイノベーションに取り組むクライアントの皆様を サポートいたします。私達は、最新の海外情報の紹介から、市場調査、施設開発事 業開発、海外進出サポートなど、クライアントのニーズに合わせてカスタマイズした コンサルティングを提供いたします。

施設開発コンサルティングでは、リテール、レジデンス、ホテル、オフィスなど様々な施設、複合施設の開発や再開発を、立地特性の調査、開発構想の立案から、開業後のMD メンテナンスや販促計画の立案実施に至るまで、プロジェクト全般を通してクライアントの皆様をサポートいたします。バーチャルな資料を用い、徹底したコミュニケーションでビジョンを共有し、プロパティのブランド構築とバリューアップを実現致します。

- 立地特性調查分析、物件查定
- 海外の開発情報の紹介
- ・基本構想、基本計画、事業計画の立案、実施、検証調整サポート
- MD計画の立案、テナントリスト作成、リーシング、MDメンテナンスサポート
- ・販促計画の立案、実施サポート
- 建築デザイン、環境デザイン、ランドスケープデザイン、環境サイン、
- アートディレクション
- ・設計事務所・建築会社・デザイナーの選定サポート

Real Estate Services
Facilities Development
New Business Model Development
Licensing & Franchising Development
International Business Development
Shop Development
Product Branding

R&D

Global Market Information Sourcing

Market Research

# Consulting

In today's rapidly changing world, access to the right information and right network is the key to success. To cater to the wide array of business needs of our clients, GARDE offers customized consulting services such as in-depth market research and intelligence, advice on developing new facilities, and business development both locally and internationally. While serving our clients, we never lose sight of their cultural roots, ensuring any project or design that we do remains true to the client's heritage, while infusing it with fresh look.

Through our consulting services assist clients with the (re)development of retail facilities, residences, hotels, offices and other types of commercial facilities. Our expertise covers the entire lifecycle of a project – from researching potential project sites and drafting of developmental concepts, to providing merchandising support post-opening and implementing sales promotion plans. To ensure the success of each project, we engage in extensive communication with our clients during the initial stages until a shared vision is established.

Following is a list of services we provide to support our clients in the development of new facilities:

- Research & Analysis of Location, Property Assessment
- Case Studies of International Developments
- Drafting Concepts, Masterplans, Business Plans, Implementation Support, Verification & Adjustments
- Drafting Merchandizing Plans, Short Listing of Tenants, Leasing, Replacement Plan of Tenants
- Drafting Sales Promotion Plans & Execution Support
- Architecture & Interior Design, Landscape Design, Environmental Graphics, Art Direction
- ·Short Listing Architects, Designers & Contractors







建築デザイン

環境デザイン

ランドスケープデザイン

インテリア・家具デザイン

環境サインデザイン

アートディレクション

プロダクトデザイン

グラフィックデザイン

Design

GARDEは、リテール、レジデンス、ホテル、飲食、オフィス、スポーツ施設やエンターテインメント、公共、医療等の施設、またこれらの複合施設等、様々な分野の空間をデザインしています。

私達は、訪れる人々がクライアントの皆様のビジョンを体感し、共有する世界を創り上げるため、それぞれの空間に求められる要素を満たし、卓越したデザインと機能性が結びつく空間を創造します。

私達は、「侘び」「寂び」、あるいは「粋」と呼ばれるような伝統的な文化と モダン&トレンドの文化的要素を併せ持つ日本で1985年に創業されま した。

欧米のハイエンドな商業施設デザインに携わる事で独自の成長を遂げ、 注目されるアジアをはじめ、世界中にそのネットワークを拡げています。 私達は、伝統的な日本の美の表現に、革新的な素材と伝統的な技術を使 用したり、相反するものを並置するGARDE独自の手法で、40年近くに わたり、クライアントの皆様にその卓越したデザインを提供しています。

世界の多様な社会と文化の中で、新しい空間や施設を作る時、私達は、 それぞれの持つ伝統と文化に敬意をはらうべきだと真摯に考えています。 四季の自然の移ろいを映す光と影の感覚、繊細な素材感等日本の美学と いえる感性を大切にし、GARDEの技術力を通じて、世界の様々な人々に 感動、喜び、夢を感じて頂ける空間創りを目指しています。



Architecture Interior

Design Landscape Design

Public Spaces & FF&E Design

Environmental Graphics & Signage

Art Direction

Product Design

Graphic Design

GARDE provides design services for different types of interiors including retail outlets, residences, hotels, restaurants, offices, sports centers, entertainment venues, public spaces, medical facilities, and mixed-use facilities. We help clients create a unique world where visitors, customers, and end-users can experience our clients' vision in all sensory dimensions. We ensure the realization of a creative yet highly functional space.

Because of our Japanese origins, our work embodies both traditional Japanese culture with its aesthetic concepts of "wabi" (simplicity and minimalism), "sabi" (beauty or serenity that comes with age) and "iki" (refinement with flair), as well as the trendy, contemporary design that Japan is famous for.

Our expertise has evolved from designing retail outlets for high-end European fashion labels in Japan, to serving a diverse range of clients worldwide across various market sectors. Whether we employ new materials, traditional techniques or contrasting elements, we consistently aim to deliver that special brand of Garde design aesthetics that have captivated our clients since 1985.

When designing a new facility, we firmly believe in preserving and respecting the traditions and culture inherent to the location of the project. While cherishing distinctive Japanese design aesthetics, such as the interplay of colors between light and shadow, we leverage our global design resources to ensure the creation of a functional space that entices both local and international visitors.

# Design





クリエイターズコラボレーション マテリアル、F&Eコーディネーション プロジェクトマネジメント コンストラクションマネジメント イベントプラニング&PR 私達は、クライアントのプロパティーのブランド構築とバリューアップ の為に長年グローバルなネットワークを築いてきたGARDEならではの 様々なサービスをご用意しています。

例えば、世界的に著名な建築家やアーティストの起用はプロパティーの メディアへの訴求力を高め、クライアントの皆様にとってブランド のバリューアップを図るための大きな強みになります。 海外の様々なクリエイターの紹介及び彼らとのコラボレーションは、 私達にとって重要なサービスの1つになっています。

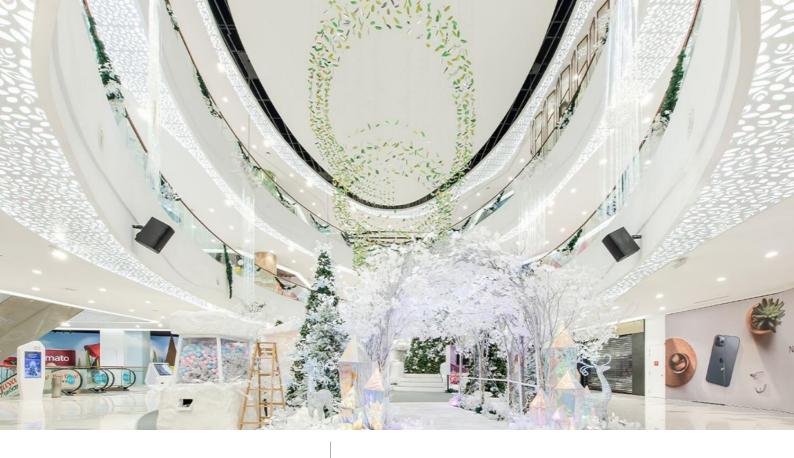
素材やFF&Eに関しては、長年に渡りハイエンドな施設デザインで培った、グローバルな素材、制作、調達ソースの中から、個々のFF&E計画に最適なものをカスタムコーディネートし、徹底したクオリティーコントロールとバジェットコントロールにより、買い付けを代行いたします。

さらに、グローバルなネットワークを活かしたGARDEのプロジェクトマネジメントは、グローバルな展開を計画するクライアントの皆様にとって、最も頭の痛い問題となるストアアイデンティティーの1元管理とローコストマネジメントを可能とする、頼もしいパートナーとなります。

そして、GARDEのコンストラクションマネジメントは、グローバル基準の素材、制作、調達ソース、厳格なクオリティーコントロールと工程管理及び信頼の高いメンテナンスコントロールが特徴です。

イベントやPRの企画立案と実施サポートも、クライアントの事業運営を トータルにサポートする私達の重要なサービスの1つです。

### Coordination



Design Collaborations Materials, FF&E

Sourcing Project Management

Construction Management

Event Planning

### Coordination

The global network we have built up over the years enables us to provide clients with a unique set of brand-building and value-added services. One of our key services is providing access to our extensive network of internationally acclaimed architects and artists. Garde has the expertise to mastermind and understand the value of collaborating with a world-renowned artists, which can elevate the project's profile, garner media interest, and consequently, increase the brand value of the project.

For materials and FF&E, we source the most suitable materials. We also facilitate production and procurement for each FF&E plan, while ensuring materials are quality-controlled and purchased within budget.

Our international project managers are at our clients' disposal to assist with international expansion and quality control of their global enterprise.

GARDE's construction management services encompass the procurement of sourced materials, furniture and fixtures production, quality and schedule control, and reliable construction management. Additionally, our services come with a one-year warranty for added assurance.

Assisting clients in event planning, from conceptualizing to implementation, is also a key service in our comprehensive support of their business operations.



# **Client Categories**

#### Shops & Boutiques

GARDE's services are sought after by both domestically and internationally renowned brands We offer a comprehensive range of professional services, encompassing interior and exterior store design, brand implementation, and promotion to elevate and establish your brand.

#### Department Stores & Shopping Centers

GARDE provides leading services from the planning stage through our branding know-how, master planning, concept, environmental and graphic design to ensure our customers successfully establish their brands in a highly competitive market.

#### Residential & Hospitality

At GARDE, we design residential and hospitality environments through strategic planning and with a highly flexible and personalized approach. By understanding the client's and the end user's perspective, we provide design services that add value to your brand.

#### Corporate Interiors

The visual design of a company serves as its "face." GARDE's corporate interior experts design innovative places with a strong brand identity for your offices and showrooms.

#### Food & Entertainment

GARDE has designed and created attractive spaces that fulfill their purpose and developed numerous innovative and popular restaurants over the past 38 years. From concept to branding and to post-launch support, we offer a full-service package.

#### ショップとプティック

GARDEは、国内外の有名ブランドショップを数多く手掛けています。 インテリア・エクステリアデザインからマーケティング戦略・プロモーション展開まで 常に販売促進のためにブランドがどうあるべきかを命題とし、専門的で最上級 のサービスを提供しています。

#### 百貨店とショッピングセンター

激化する大規模・複合商業施設の開発市場で勝ち残るためブランティングのノウハウマスターブラン、 誤情、 環意、グラフィックデザインで企画の段階から最上級のサービスを提供しています。

#### レジデンスとホテル

GARDEは、マーケティングに基づいた戦略的なレジデンス・ホテルデザインを提供します。事業者の視点とエンドユーザーの視点を総合的に解釈し、ブランドカを高めるデザインサービスを提供しています。

#### オフィスとショールーム

オフィスデザインのエキスパートが、企業のアイデンティティーを印象づける まさに「企業の顔」となるデザインを提供いたします。

#### レストランとエンターテインメント

それぞれの目的に適った魅力的な空間の設計・演出で人気レストラン等を手掛けてきた実績を活かし、ブランディング、コンセプトデザイン、設計からオープンに至るまで、トータルなサポート対応をいたします。



# New Business 1

### **Metaverse Business**

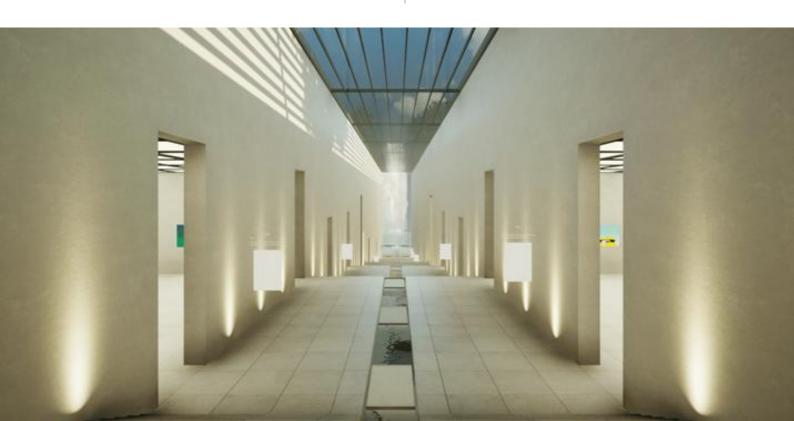
Provision of new services through the creation of virtual spaces.

- 1) Home sales showrooms (model houses)
- 2) New sales channels in the retail industry
- ③ Rental of virtual spaces developed by the company

### メタバース事業

仮想空間の創造による新サービスの提供

- ①住宅販売ショールーム(モデルハウス)
- ②小売業における新規販売チャンネル
- ③当社開発の仮想空間のレンタル



## New Business 2

### Rural development and tourism projects

#### (1)Consulting

- · Tourism business consulting
- · Proposals for local development (revitalization)
- · Compact cities/smart cities
- Population influx measures (settlement) proposals

#### (2) Matching services

- · Attraction of enterprises
- · Proposals for revitalization of idle assets
- · Real estate brokerage

#### (3)Tourism

- · Collaboration with rare tourism resources
- PR agency
- Development of tourism apps
- Tour planning and sales

#### 地方創生 • 観光事業

#### (1)コンサルティング

- ・観光誘致コンサルティング
- 地方創生(再生化)提案
- ・コンパクトシティ/スマートシティ
- 人口流入策(定住化)提案

#### ②マッチングサービス

- 企業誘致
- 遊休資産利活用提案
- 不動産仲介

#### ③観光

- レアな観光資源の発掘と育成
- 国内外へのPR代行業務
- ・観光アプリの開発
- ・ツアーの企画販売



# **Corporate Profile**

会社名

株式会社 GARDE

本社所在地

〒107-0062 東京都港区南青山5-2-1 3F/4F

1985年4月 設立年月日

払込済資本金

8,000万円

代表取締役社長

室 賢治

従業員数

98名

所属協会

在日米国商工会議所

在日フランス商工会議所

在日イタリア商工会議所

在イタリア日本商工会議所

海外ファッションブランド協会

台湾ショッピングセンター協会

許認可関連

一級建築士事務所

宅地建物取引業者

登録旅行業社

1985 株式会社 ギャルド21を設立

1990 大阪オフィスを開設

1991 インテリアデザインの専門情報誌「店装情報」を発刊

1995 社名をギャルドユウ・エス・ピイに変更

株式会社 ジイ・エイチ・エイ デザインを設立

ミラノオフィス、ニューヨークオフィス開設 1997

1998 米国ビジュアル&マーチャンダイジング&ストアデザインアワードでインターナショナルストアデザイン賞を受賞

ギャルドUSA法人登録 1999

2001 ギャルドItaly法人登録

2006 ロサンゼルスオフィス開設

2009 パリオフィス、シンガポールオフィス開設

2010 インターナショナル・プロパティ・アワード (PA)でインテリア・デザイン部門 最優秀賞を受賞

2012 上海オフィスを開設

2015

IPAアワード、リテール・インテリアで受賞

2013 IPAアワード、リテール・インテリアで受賞

MIPIMアジアアワード、シルバー賞を受賞 2014 IPAアワード、オフィスデザインで受賞

2016 Architizer A+アワード、ベストショッピングセンターデザインで2プロジェクトが受賞

2017 IDAアワード、コマーシャル・インテリアとリノベーションで受賞

2018 社名をGARDEに変更

GARDEマレーシア法人登録、クアラルンプールオフィス開設

2019 Architizer A+アワード、審査員賞を受賞

2020 不動産仲介・売買サービス事業部を開設

2020 東京本社に会員制コワーキングオフィスを併設

MUSE DESIGN AWARDSにて「NIWAKA」など4プロジェクトがプラチナアワードを受賞 2020

MUSE DESIGN AWARDS 2021にて3プロジェクトが受賞 2021

2021 DNA Paris Design Awards 2021にて3プロジェクトが受賞

2022 MUSE DESIGN AWARDS 2021にて2プロジェクトが受賞

ドバイオフィスを開設、観光・地方創生事業 メタバース事業をスタート 2023

2024 ジャカルタオフィスを開設

2025 ニューヨークにコンテンポラリーアート ギャラリー「GOCA by Garde」開業



社 史



## **Corporate Profile**

Company Name
Head Office
Established
Capital
President
Employees
Memberships
Licenses

GARDE CO., LTD.

5-2-1 Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo 107-0062, Japan

April 1985 JPY 80 million Kenji Muro

98

American Chamber of Commerce in Japan

French Chamber of Commerce and Industry in Japan

Italian Chamber of Commerce in Japan

Japanese Chamber of Commerce and Industry in Italy

Overseas Fashion Brand Association Taiwan Council of Shopping Centers

First Degree Architect Office No. 45736 in Japan

Special Construction License, Interior Finish, No.83715 in Japan

#### History

,		
1985	Established GARDE 21 in Tokyo	
199	Opened Osaka Office	
199	Started publishing "Tensojouhou", a specialized book on interior design trends in Japan	
199	Company name changed from Garde 21 to GARDE U·S·P	
	Established G.H.A Design CO., LTD. in Tokyo	
199	Opened Milan Office and New York Office	
199	Won the Visual Merchandising and Store Design (VM+SD) award for International Store Interior Design	
199	Established GARDE U.S.A CO., LTD.	
200	Established GARDE ITALY S.R.L.	
200	Opened Los Angeles Office	
200	Opened Paris Office and Singapore Office	
201	International Property Awards (IPA) 2010: Award winner	
201	Opened Hong Kong Branch	
	IPA 2011: Award winner	
201	Opened Shanghai Office	
	IPA 2012: Award winner	
201	IPA 2013: Award winner	
201	MIPIM Asia Awards 2014: Silver Prize	
	Asia Pacific Property Awards 2014: Award winner	
201	Asia Pacific Property Awards 2015: Award winner	
201	Architizer A+Awards 2016: Award winner for Best Shopping Center Design	
	Asia Pacific Property Awards 2016: Award winner	
201	Architizer A+Awards 2017: Award winner for the Architecture and Branding	
	Asia Pacific Property Awards 2017: Award winner	
	International Design Awards: Award winner	
201	Company name changed from GARDE U · S · P to GARDE	
	Established Garde Sdn. Bhd. and opened Kuala Lumpur Office	
2019	Architizer A+Awards 2019: Jury Award Winner	
2020	Established Real Estate Brokerage Division	
2020	Launched a co-working office at the Tokyo office	
2020	Won 4 Platinum awards at MUSE DESIGN Awards	
2021	Won 3 awards at MUSE DESIGN AWARDS 2021	
2021	Won 3 awards at DNA Paris Design Awards 2021	
2022	Won 2 awards at MUSE DESIGN AWARDS 2022	
2023	Opened Dubai office, launched tourism and regional revitalization service and metaverse services	
2024	Opened Jakarta office	

Opened contemporary Art gallery "GOCA by Garde" in NY

### Location of head office and overseas branches

日本 東京本社 株式会社GARDE 〒107-0062 東京都港区南青山5-2-1 ALLIANCE 3F	JAPAN TOKYO GARDE CO.,LTD. 5-2-1 Minami-Aoyama, Minato-ku Tokyo 107-0062, Japan	Tel: +81 (3) 3407 0007 Fax: +81 (3) 3407 5466
Sラノ GARDE ITALY S.R.L. Via Tortona 37, 20144 Milan Italy	MILAN GARDE ITALY S.R.L. Via Tortona 37, 20144 Milan Italy	Tel: +39 (02) 780021
CARDE PARIS 72 rue du Faubourg Saint- Honor é 75008 Paris France	PARIS GARDE PARIS 72 rue du Faubourg Saint-Honoré 75008 Paris France	Tel: +33 (0) 9 53 16 86 76
コーヨーク GARDE USA CO.,LTD. 520 West 27th Street 802 New York, NY 10001 USA GOCA by Garde (アートギャラリー) 515W 23rd Street, New York NY 10011 USA	NEW YORK  GARDE USA CO.,LTD. 520 West 27th Street 802  New York, NY 10001 USA  GOCA BY Garde (Art Gallery)  515W 23rd Street, New York NY 10011 USA	Tel: +1 212 614 6708 Fax: +1 212 358 8989
ロサンゼルス GARDE USA CO.,LTD. 4303 San Rafeal Avenue Los Angeles, CA 90042 USA	LOS ANGELES  GARDE USA CO.,LTD.  4303 San Rafeal Avenue Los Angeles,  CA 90042 USA	Tel: +1 323 816 1632
上海 GARDE SHANGHAI Unit 1907 of Tower B, The Place, No.100, Zunyi Road, SH China	SHANGHAI  GARDE SHANGHAI  Unit 1907 of Tower B, The Place,No.100,  Zunyi Road, SH China	Tel: +86 021 6440 3063
香港 GARDE HONG KONG C/O LL,B, Accounting Services Limited Unit 608, 6/F, Laford Centre838 Lai Chi Kok Road, Kowloon, Hong Kong	HONG KONG  GARDE HONG KONG  C/O LL.B. Accounting Services Limited  Unit 608, 6/F, Laford Centre  838 Lai Chi Kok Road, Kowloon, Hong Kong	Tel: +852 (2)374 12 1 / Tel: +81 (3) 3407 0007 (HQ JP)
シンガポール GARDE SINGAPORE 51 Telok Ayer Street #04-02 China Square Food Centre Rooftop Level Singapore 048441	SINGAPORE GARDE SINGAPORE 51 Telok Ayer Street #04-02 China Square Food Centre Rooftop Level Singapore 048441	Tel: +65 8799 0105
クアラルンプール Garde Sdn. Bhd. Unit No.A-1-5, First Floor St Mary Place No.1, Jalan Tengah, 50450 Kuala Lumpur	KUALA LUMPUR  Garde Sdn. Bhd.  Unit No.A-1-5, First Floor St Mary Place No.1,  Jalan Tengah, 50450 Kuala Lumpur	Tel: +60 17 389 6755
ドバイ GARDE DUBAI Almas Tower, JLT, Dubai, UAE	<b>DUBAI</b> GARDE DUBAI Almas Tower, JLT, Dubai, UAE	Tel: +971 52 742 8645
ジャカルタ GARDE - Canang Graha Kencana blok AK JI. Perjuangan no 88, Kebun Jeruk Jakarta 11530, Indonesia	JAKARTA GARDE - Canang Graha Kencana blok AK JI. Perjuangan no 88, Kebun Jeruk Jakarta 11530, Indonesia	Tel: +81 (3) 3407 0007 (HQ JP)